



## INFORMATION for KARAOKE CONTESTANTS

### Thông Tin cho Các Thí Sinh KARAOKE

- **Contact Information | Thông Tin Liên Lạc:** Ms. Hương Giang
  - Phone # 404-667-5011 | Email: giangtruong63@hotmail.com
- **Signup deadline | Hạn chót ghi danh:** Sunday, Aug. 6, 2017
  - Please contact Ms. Huong Giang to submit your signup form and deposit.  
Xin liên lạc chị Hương Giang để nộp đơn ghi danh và tiền đặt cọc.
- **Deposit | Tiền đặt cọc:** \$20.00 USD
  - The deposit will be refunded upon participation in person.  
Tiền đặt cọc sẽ được hoàn trả nếu thí sinh cam kết đến tham dự thi.
- **Prizes | Giải thưởng:**
  - 1<sup>st</sup> prize | Giải nhất: \$1000 (cash & trophy)
  - 2<sup>nd</sup> prize | Giải nhì: \$500 (cash & trophy)
  - 3<sup>rd</sup> prize | Giải ba: \$250 (cash & trophy)
- **Competition dates | Ngày và giờ thi:** (*We will inform you of any changes.*)
  - First Round (Vòng Đầu): Sunday, 8/20/2017 @ 3:00 pm
  - Final Round (Vòng Chung Kết): Sunday, 9/3/2017 @ 3:00 pm
- **Rules | Thể Lệ:**
  - Signup form must be submitted by the deadline: Aug. 8, 2017  
Nộp đơn ghi danh trước hạn chót: Ngày 6 tháng 8, 2017.
  - Vietnamese descent, ages 16 and above. (*Parent's consent is needed for minors.*)  
Người gốc Việt Nam, từ 16 tuổi trở lên. (*Cần sự chấp thuận của phụ huynh nếu dưới 18 tuổi.*)
  - You must submit your selected song, including the song's title and composer, to the Organizing Committee at least one day prior to your performance so that it can be reviewed.  
Thí sinh phải gửi bài hát của mình, gồm tựa đề và tên tác giả, đến Ban Tổ Chức ít nhất 1 ngày trước khi thi để được kiểm duyệt.
  - The song performance must not be more than 5 minutes in duration.  
Bài hát trình bày không được kéo dài hơn 5 phút đồng hồ.
  - You must perform a different song for each applicable round.  
Thí sinh phải trình diễn mỗi vòng một nhạc phẩm khác nhau.
  - Contestant must arrive at least 30 minutes before the start of the competition.  
Thí sinh phải có mặt ít nhất 30 phút trước khi bắt đầu cuộc thi.
  - Contestant must certify that he or she had never won first place in any Karoke contest before in the state of Georgia.  
Thí sinh cần xác nhận chưa từng đoạt giải nhất cuộc thi Karaoke nào trước đây trong tiểu bang Georgia.
- **Judging criteria | Phương Thức Chấm Điểm:**
  - Vocal and uniqueness (*incl. pronunciation*) | Giọng ca hay và riêng biệt (kể cả phát âm) = 50%
  - Tempo | Nhịp điệu = 25%
  - Presentation | Lối trình diễn (cách diễn tả và y phục phù hợp với bản nhạc) = 25%
  - Score ranges from 1-20 points (maximum) for each category. | Điểm từ 1-20 (tối đa) cho mỗi cột chấm điểm.

